

Lai Tôssaint

L'heuvi ât bîntôt li. Ç'ât, adjd'heu, lai Tôssaint.

Les ceimetéres aitchmondant les craiyaints è musaie bîn foûe en cés qu'ès aint ainmès. Tchu lai fosse d'in être chira, ès diant ènne praiyiere, voichant ènne laigre chu'le tçhaivé, r'musant en in seuvni. Boussée po musaie èt po lai r'coégnéchaince. È fait bon s'seuvni de s'tu qu'an é tçhéri. Ç'ât d'aivo l'rèchpèt qu'nos nos çhainnant tchu son derie hôta.

Quèques chrysanthèmes oûenraint encoé, di temps d'ènne boussée, si yûe daipaidge, dvaint qu'le si-leince venieuche le retieu-vri duraint in long heuvi. L'oûere é empoétchè les drieres feuyes que r'tieu-vant lai tiere, èt lai naiture tchoiré taintôt dains in long sanne.

Ces feuyes qu'aint r'virie en lai tiere nos motrant, è nos poures hannes, que nos sons c'ment yos. Ès r'virant en lai tiere que yos aivait béyie, di temps d'ènne boussiatte, lai foueche de cratre èt de béyie d'lai tieulèe en lai naiture. Lai déchti-née des feuyes r'sanne dadon en lai note. Ç'ât po çoli que tot hanne qu'ainme sai tiere, totes les années, en lai Tôssaint, dait allaie dains le ceimetère l'aivoué doue les véyes de son vlaidge. Po moi, ç'ât in voéyaidge. Yeure chu'les fosses les noms de d'cés qu'i é cognu, qu'i é ainmè. Lai mémoure de nos véyes dait nos faire è seuvni d'laioué nos vegnians, nos r'botaie en tête nos raiceinnes.

Meinme che c'te fête vos fait d'veni trichte, s'n'ât'p d'lai grie, ç'ât lai mémoure d'cés qu'an é lôvrè. Tos ces noms que souénant bon lai tiere de note p'tét coénnat d'vaint rombenaie en nos èt nos faire r'virie le tiure. È n'fât'p non pus riolaie d'cés que nos n' coégnéchant'p, èt péssaie sains pare le temps, poéche que bîn svent, s'sont des étraingies que sont vnis aippoétchaie yote tiulture èt yote saivoi

Achi, quèques fosses motrant qu'ès sont aibandnées, èt l'herbe é crachu brament. Ç'ât craibîn poche qu'ès fsint paitchie des hymbes, des aibéchies, que crât chus yos fosses l'herbe des Fraintches-Montaignes qu'èls aint taint ainmée.

Tos ces dgens daivaint nos botaie en l'échprit le seuvni de note djûenence èt nos raippelaie que, bîntôt, nos âdrains les r'joindre.

■ Éribert Affolter

La Toussaint

L'hiver est à la porte. C'est, aujourd'hui, la Toussaint.

Les cimetières invitent les fidèles à rendre hommage à ceux qu'ils ont aimés. Sur la tombe d'un être cher, ils disent une prière, versant une larme sur le monument, ranimant un souvenir. Moment de recueillement et de reconnaissance. Il est bon de se souvenir de celui qu'on a chéri. C'est avec respect que nous nous penchons sur sa dernière demeure.



L'ceimetère des Bôs – Le cimetière des Bois.

Photo Paul Boillat

Quelques chrysanthèmes embelliront encore, l'espace d'un moment, cet endroit de paix, avant que le silence ne vienne le recouvrir durant un long hiver. Le vent a emporté les dernières feuilles qui jonchent le sol, et la nature tombera bientôt dans un profond sommeil.

Ces feuilles retournées à la terre nous montrent, à nous pauvres humains, que nous sommes comme elles. Elles retournent à la terre qui leur a donné, pendant un cer-

tain temps, la force de croître et d'embellir la nature. Dès lors, le destin des feuilles ressemble au nôtre. C'est pour cela que tout homme qui aime sa terre, tous les ans, à la Toussaint, doit rejoindre le cimetière où reposent les ancêtres de son village. Pour moi, c'est un pèlerinage. Lire sur les monuments les noms de ceux que j'ai connus, que j'ai aimés. La mémoire de nos ancêtres doit nous rappeler d'où l'on vient, nous remémorer nos racines.

Même si cette fête vous rend triste, ce n'est pas de la nostalgie, c'est la mémoire de ceux que l'on a côtoyés. Tous ces noms qui sonnent bon la terre de notre petit coin de pays doivent résonner en nous et nous faire chavirer le cœur. Il ne faut pas non plus narguer ceux que nous ne connaissons pas, et passer sans s'attarder, car bien souvent, ce sont des étrangers venus apporter leur culture et leur savoir.

Aussi, quelques tombes montrent qu'elles sont abandonnées, et l'herbe a cru abondamment. C'est peut-être parce qu'elles abritent des humbles, des pauvres, que croît sur leur tombe l'herbe des Franches-Montagnes qu'ils ont tant aimée.

Tous ces gens doivent nous mettre à l'esprit le souvenir de notre jeunesse et nous rappeler que, bientôt, nous allons les rejoindre.

■ Éribert Affolter